

三藏十二部

三藏 Three Baskets

The Buddhist canon, traditionally categorized into three divisions; in Sanskrit, Tripiṭaka and Pāli Tipiṭaka.

1. Sūtra-piṭaka (sermons collection) 經 (經藏)
2. Vinaya-piṭaka (rules collection) 律 (律藏)
3. Abhidharma-piṭaka (philosophical treatises collection) 論 (論藏).

十二部經 Twelve Divisions of the Buddhist Canon -- Divided according to Genre

1. Sūtra 修多羅 (also translated as 契經 or simply 經) the Buddha's discourses;
2. Geya 祇夜 (translated as 應頌 and 重頌), verses;
3. Gāthā 伽陀 (translated as 諷頌 and 孤起頌), verse part of a discourse;
4. Nidāna 尼陀那 (translated as 因緣), historical narratives
5. Itivṛttaka 伊帝目多伽, 伊帝曰多伽 (translated as 本事), activities of Buddha or his disciples in past lives;
6. Jātaka 闍多伽, 闍陀伽 (translated as 本生), Buddha's past life stories;
7. Adbhuta-dharma 阿浮達磨 (未曾有), Buddha's miraculous acts;
8. Avadāna 阿波陀那 (譬喻), legends;
9. Upadeśa 優婆提舍, 憂波提舍 (論議), didactic lessons;
10. Udāna 優陀那, 憂陀那 (自說), teachings offered by the Buddha without prompting;
11. Vaipulya 毘佛略, 鞞佛略 (方廣), expanded teachings;
12. Vyākaraṇa 和伽羅, 和伽羅那 (授記), guarantees of future attainment.

“三藏 | Three Baskets.” *Digital Dictionary of Buddhism*, December 28, 2013. <http://www.buddhism-dict.net/cgi-bin/xpr-ddb.pl?q=%E4%B8%89%E8%97%8F>.

“十二部經 | Twelve Divisions of the Buddhist Canon.” *Digital Dictionary of Buddhism*, November 22, 2016. <http://www.buddhism-dict.net/cgi-bin/xpr-ddb.pl?q=%E5%8D%81%E4%BA%8C%E9%83%A8%E7%B6%93>.